ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

CMW

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ И ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ

Distr.
GENERAL

CMW/C/SR.102
19 August 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ВСЕХ ТРУДЯЩИХСЯ-МИГРАНТОВ И ЧЛЕНОВ ИХ СЕМЕЙ

Десятая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 102-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в среду, 22 апреля 2009 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: г-н ЭД-ДЖАМРИ

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 73 КОНВЕНЦИИ (*продолжение*)

Первоначальный доклад Азербайджана (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Группу редактирования, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам о заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 05 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 73 КОНВЕНЦИИ (*продолжение*)

Первоначальный доклад Азербайджана (*продолжение*) (CMW/C/AZE/1; CMW/C/AZE/Q/1 и Add.1)

1. По приглашению Председателя члены азербайджанской делегации занимают места за столом Комитета.

2. Г-н Натик МАММАДОВ (Азербайджан), отмечая, что периодический доклад датирован февралем 2007 года, говорит, что прошедший после его представления период был отмечен рядом важных событий. В марте 2007 года президент Азербайджана издал указ о создании Государственной миграционной службы, важные изменения были внесены в законодательство и процедуры с целью расширения прав трудящихся-мигрантов.

3. Г-н Вахаб МАММАДОВ (Азербайджан) говорит, что информация о неформальном секторе собирается путем проведения регулярных исследований силами Государственного статистического комитета, Конфедерации профсоюзов и рядом НИИ. В целом, по имеющимся оценкам, на неформальный сектор приходится 15-18 процентов хозяйственной деятельности в стране. В настоящее время страна не располагает достоверными статистическими данными о численности трудящихся-мигрантов, занятых в неформальном секторе, но правительство планирует провести в 2009 году обследование с охватом 18 000 домашних хозяйств и таким образом собрать информацию о хозяйственной деятельности. Кроме того, в настоящее время проводится перепись, которая предусматривает ответы на вопросы, связанные с эмигрантами и выполняемой ими работой. Государственный статистический комитет работает над методикой проведения исследований по вопросам иммиграции, с помощью которой можно будет получить более ясную картину положения с трудоустройством мигрантов. В 2007 и 2008 годах Государственная трудовая инспекция насчитала более 3000 незаконно работающих мигрантов, большинство из которых смогли в последующем урегулировать свой статус. За последние два года свой статус удалось легализовать более 5000 лиц без документов.

4. Создание профсоюзов является добровольным делом, и нельзя отрицать, что руководство ряда транснациональных предприятий ограничивает право на создание профсоюзов в своих компаниях. Эта проблема была поднята азербайджанской делегацией на Международной конференции труда, и Конфедерация профсоюзов предпринимает шаги в направлении изменения ситуации к лучшему. Некоторые иностранные рабочие

являются членами профсоюзов в своих странах происхождения. Законодательство не предусматривает никаких ограничений на профсоюзную деятельность трудящихся-мигрантов.

5. Отвечая на вопрос о наличии каких-либо региональных расхождений в выполнении Конвенции, он говорит, что оккупация Арменией 20 процентов территории страны создала ситуацию, при которой государство-участник не имеет возможности обеспечить соблюдение Конвенции на значительной части своей территории.

6. Неправительственные организации (НПО) участвуют в подготовке докладов договорным органам в соответствии с национальным планом работы по защите прав человека. Ряд НПО принял участие в подготовке первоначального доклада Комитету по трудящимся-мигрантам, в том числе НПО, присутствующие на данном заседании. Разделы доклада, посвященные торговле людьми и социальной защите и правовой помощи трудящимся-мигрантам были подготовлены при содействии 35 НПО. Правительство примет во внимание рекомендации Комитета, направленные на более активное вовлечение НПО в подготовку будущих докладов.

7. На Государственную трудовую инспекцию возложена задача по обеспечению соблюдения трудового законодательства, и она в только одном 2008 году урегулировала положение с занятостью свыше 90 000 человек, в том числе 3000 мигрантов, получила и разобралась с 38 жалобами от трудящихся-мигрантов, 32 из которых были урегулированы в пользу трудящихся. Для создания достойных условий труда необходимо в обязательном порядке оговаривать в трудовых соглашениях условия вознаграждения за труд, вопросы производственной безопасности и охраны здоровья. Трудовой кодекс содержит положения, наделяющие трудящихся-мигрантов правом подавать жалобы в правоохранительные и судебные органы в случае нарушения их трудовых прав.

8. Согласно закону трудящиеся-мигранты, занятые в стране на законных основаниях, платят налоги. Отсутствуют какие-либо положения, ограничивающие сумму средств, переводимых в страны происхождения, и правительство не располагает никакой информацией о сумме таких переводов. Никаких пошлин за ввоз или вывоз личных вещей трудящихся-мигрантов не взимается. Согласно Закону об иностранцах, трудовому законодательству и Конституции трудящиеся-мигранты обладают теми же трудовыми правами, что и граждане страны. Таким образом, условия их трудовых договоров ни в чем не отличаются от условий договоров с гражданами страны.

9. Азербайджан ратифицировал 56 конвенций Международной организации труда (МОТ), в том числе восемь ключевых конвенций, а в 2004 году ратифицировал пересмотренную Европейскую социальную хартию. В свете быстрого экономического и социального развития страны правительство в настоящее время рассматривает

возможность ратификации еще пяти статей Хартии и Конвенции (пересмотренной) о трудящихся-мигрантах МОТ от 1949 года (№ 97) и Конвенции о трудящихся-мигрантах (дополнительные положения) от 1975 года (№ 143). Доклады, представляемые правительство в соответствии с инструментами МОТ и Хартией, содержат информацию о положении мигрантов.

10. Правительство прилагает усилия для выполнения положений Конвенции путем совершенствования национального законодательства и институциональной базы прав трудящихся-мигрантов и обеспечения соблюдения законности и путем мер по повышению осведомленности и информационно-пропагандистских мероприятий среди населения.

11. Г-жа РАСУЛОВА (Азербайджан) говорит, что, согласно Конституции, все международные договоры и межправительственные соглашения, к которым присоединился Азербайджан и которые содержат стандарты, которые отличаются от стандартов по внутреннему законодательству, подлежат представлению председателю парламента на утверждение. Международные соглашения, к которым присоединилась страна, считаются составной частью внутреннего законодательства. При возникновении коллизии между положениями международных договоров и внутреннего законодательства, иного, чем сама Конституция и законы, принятые путем референдума, превалирующей силой обладают положения международного соглашения. Положения Конвенции, связанные с правом мигрантов на участие в выборах, не обязывают государство-участник допускать такое участие и лишь констатирует, что такое участие возможно, если его допустит государство-участник. В Азербайджане иностранные граждане, прожившие в стране пять или более лет, имеют право участие в муниципальных выборах при условии, что страна, гражданами которой они являются, предоставляет аналогичное право гражданам Азербайджана. Они, тем не менее, не могут баллотироваться в кандидаты на выборах. Согласно Избирательному кодексу право быть избранным сохраняется только за гражданами Азербайджана; баллотироваться на должность не могут даже лица с двойным гражданством. Согласно Закону об иностранцах и лицах без гражданства (правовой статус) иностранцы обладают теми же правами на государственное жилье, что и граждане, если иное не оговорено законом. Члены Комитета задавали вопрос, какими условиями может быть ограничено это право; на это она отвечает, что никаких ограничений такого рода на практике не существует. Обсуждаемое положение направлено не на облегчение, а на усложнение возможности введения таких ограничений. Использование слова закон на русском языке означает, что любое такое ограничение должно быть основано на законодательном акте, а не быть подзаконной нормой или положением, такими, как административное решение национального или местного исполнительного органа.

12. В 2003 году Азербайджан присоединился к Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе с транснациональной организованной преступностью и к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, в первую очередь женщинами и детьми, и наказании за нее. В соответствии со своими обязательствами по этим инструментам Азербайджан в 2005 году принял Закон о борьбе с торговлей людьми и ужесточил меры наказания за совершение таких деяний. Предусмотрена административная или уголовная ответственность за применение принудительного труда и провоз пассажиров без документов. Задача борьбы с торговлей людьми возложена на специализированные полицейские подразделения в структуре министерства внутренних дел и в составе министерства назначен высокопоставленный общенациональный координатор для руководства работой в этой сфере. Президент утвердил два плана действий по борьбе с торговлей людьми на период 2004-2008 и 2009-2013 годов. В рамках первого плана действий основное внимание было уделено пресечению торговли людьми, в то время как в рамках второго плана повышенное внимание было уделено услугам по реинтеграции жертв и повышению осведомленности населения с целью предупреждения торговли людьми.

13. Закон о борьбе с торговлей людьми призывает к сотрудничеству между правительством и НПО, например, путем выплаты грантов на определенные программы. Закон предусматривает создание специальных временных приютов и центров для жертв торговли, а также создание "телефонов доверия" для жертв, с тем чтобы они могли обличать торговцев и просить совета и помощи. На практике помощь оказывается любому, кто о ней попросит. Цифры говорят сами за себя: с 2004 года отмечается заметный рост числа лиц, которым были предъявлены обвинения и которые были осуждены за торговлю людьми, а также числа жертв, получивших помощь, в том числе из числа несовершеннолетних, втянутых в проституцию, и числа женщин, арестованных в ходе транзита через территорию Азербайджана в другие страны по подложным паспортам.

14. В 2004 году Азербайджан присоединился к Гаагской конвенции о защите детей и сотрудничестве в деле международного усыновления, что позволило властям контролировать случаи усыновления азербайджанских детей в других странах и убедиться, что они не станут жертвой торговли или других злоупотреблений. С момента вступления в силу этой конвенции для Азербайджана иностранное усыновление стало сложным и длительным процессом, который предусматривает получение гарантий того, что у ребенка нет родственников в Азербайджане, которые хотели бы его усыновить. В 2005 и 2006 годах было зарегистрировано 2013 случаев иностранного усыновления, в то время как в 2007 и 2008 годах их число не превысило семи. Многие иностранцы лишились возможности усыновить азербайджанского ребенка в силу того, что их страны не присоединились к Конвенции.

15. Правительство тесно сотрудничает с гражданским обществом. Его отношения с НПО базируются на модели партнерства, в которой правительство поддерживает НПО, работающие с населением. Таким образом НПО принимают активное участие в защите прав человека, окружающей среды и работают с женщинами, детьми и инвалидами. Президент учредил Совет государственной поддержки НПО, который проводит оценку проектов и решает, которые из них заслуживают поддержки.

16. Г-н МУСАЕВ (Азербайджан) говорит, что мигрантов в Азербайджан привлекают одни из наиболее высоких темпов экономического роста в мире. Миграция оказывает влияние на экономическую и социальную жизнь Азербайджана, поскольку большинство мигрантов трудоустроено и, будучи должным образом регулируемой, миграция несет огромные выгоды стране.

17. В ряде районов Азербайджана расположены региональные отделения миграционной службы, в которых могут содержаться незаконные мигранты. В настоящее время ведется строительство отдельных жилых блоков, в которых незаконные мигранты могут содержаться на добровольной основе. Государственная миграционная служба в то же время выполняет совместный план действий по выявлению и преследованию нарушений миграционного законодательства в сотрудничестве с министерством внутренних дел и Государственной пограничной службой. Аналогичный план находится в разработке при участии министерства по вопросам труда и социального обеспечения, и принимаются меры для приведения различных внутренних законов и положений о миграции в соответствие с надлежащим законодательством государств-членов Европейского союза и международными конвенциями.

18. После создания служб "единого окна" или "комплексного обслуживания" по вопросам миграции иностранные граждане начиная с 1 июля 2009 года будут иметь возможность представлять и получать все необходимые для миграции документы от Государственной миграционной службы. Через официальный веб-сайт Службы можно будет получить доступ к необходимым бланкам заявлений по вопросам миграции и даже подавать заявления в электронном виде. Обладатели временных или постоянных видов на жительство имеют возможность въезжать в страну и покидать ее беспрепятственно по предъявлении паспорта, удостоверения личности или официальных документов, выданных Государственной миграционной службой. Необходимая ля получения вида на жительство документация состоит из справки о состоянии здоровья и документарного свидетельства домицилия.

19. По азербайджанскому законодательству незаконные мигранты обладают теми же правами, что и законные мигранты, за исключением того, что, согласно статье 27 Закона об иностранцах и лицах без гражданства (правовой статус), незаконные мигранты, совершившие серьезное правонарушение, обязаны покинуть страну в срок, указанный в

решении соответствующей инстанции или суда, либо им грозит задержание и принудительное возвращение на родину.

20. В Государственной миграционной службе создана общая информационная система с целью обеспечения более достоверными данными и повышения подотчетности. В настоящее время необходимая информация о мигрантах, в том числе о численности незаконных мигрантов, может быть получена при содействии этой системы. Ведется также работа по урегулированию статуса незаконных мигрантов, уже находящихся на территории Азербайджана. Что касается численности мигрантов, желающих приехать в Азербайджан в поисках работы, то в 2008 году Государственная миграционная служба получила порядка 9000 просьб на выдачу или продление индивидуальных разрешений на работу. Президентским указом в 2008 году были отменены иммиграционные квоты для лиц, прибывающих в Азербайджан.

21. Г-н ТАГИЕВ (Азербайджан) говорит, что иностранцам может быть отказано в разрешении на работу в трех случаях: если они сопроводили ходатайство недостоверными документами; если трудящийся-мигрант желает получить работу, для выполнения которой есть желающие из числа местных жителей; или если трудящийся-мигрант еще не достиг возраста 18 лет. Индивидуальное разрешение на работу может быть продлено до четырех раз сроком на один год при представлении необходимых документов, которые включают подтверждение от работодателя о необходимости продления разрешения на работу.

22. Согласно Конституции Азербайджанские граждане вольны выбирать место своего проживания и работы. Они могут также искать работу за рубежом либо индивидуально, либо через агентства, имеющие лицензию на трудоустройство азербайджанских граждан за рубежом. Ни при каких обстоятельствах трудящийся не платит никаких вознаграждений государству или посреднику. Посредник получает комиссионные от компании, в которой будет трудоустроен азербайджанский гражданин. Посредник обязан снабдить работника копией трудового договора, где подробно оговариваются меры правовой защиты трудящегося.

23. Иностранные граждане и лица без гражданства не могут быть приняты на государственную службу, в ряды правоохранительных органов или в судебную систему. Ходатайство о выдаче индивидуального разрешения на работу должно сопровождаться рядом документов, в том числе послужным списком трудящегося-мигранта за предыдущие пять лет, копией профессиональной квалификации трудящегося-мигранта и обоснование от работодателя с указанием причин, по которым на это место работы ему требуется иностранный гражданин. Индивидуальные разрешения на работу могут быть отозваны лишь в случае расторжения трудового договора между трудящимся-мигрантом и работодателем, получения разрешения на основании недостоверных документов или по

решению суда. После расторжения трудового договора трудящегося-мигранта разрешение на работу должно быть возвращено в министерство по вопросам труда и социального обеспечения. В случае расторжения договора работодателем последний несет расходы по возвращению трудящегося-мигранта и его/ее семьи в страну происхождения.

24. Г-н РАСУЛОВА (Азербайджан) добавляет, что трудовое соглашение мигранта может быть расторгнуто в случае банкротства или смерти работодателя.

25. Г-н ГАХРАМАНОВ (Азербайджан) поясняет, что, хотя иностранцы и лица без гражданства не могут проживать в определенных районах, таких, как приграничная зона, военные городки или зона военных действий, те же ограничения действуют и в отношении граждан Азербайджана. Незаконные мигранты в Азербайджане обладают теми же общими правами и свободами, что и законные мигранты и граждане Азербайджана.

26. При работе по упорядочению незаконной миграции для проведения статистического анализа и сопоставления результатов межведомственных исследований по въезду в Азербайджан и выезду из него применяется самая новая технология. Ведется также работа по сведению воедино баз данных различных миграционных ведомств, созданию единой информационной системы и составлению демографического реестра. Эти меры призваны предотвратить или свести к минимуму незаконную миграцию.

27. Была выполнена Государственная миграционная программа на 2006-2008 годы с целью формулирования задач иммиграционной политики страны и определения путей к реализации этой политики. Большинство обозначенных в программе мероприятий уже проведены: сюда входит подготовка последовательной миграционной политики; создание Государственной миграционной службы; принятие мер для устранения дублирования в работе; координация с ведомствами других стран; помощь иностранцам и лицам без гражданства в интеграции в азербайджанское общество; и принятие мер по предупреждению торговли людьми. Государственная миграционная служба координирует деятельность всех государственных ведомств, участвующих в регулировании миграции, и в настоящее время ведется работа над новой государственной миграционной программой.

28. Г-н СЕВИМ (докладчик по стране) говорит, что он с одобрением воспринимает заявление делегации, что трудящиеся-мигранты с неурегулированным статусом обладают теми же правами, что и законные трудящиеся-мигранты, особенно с учетом того, что информация, содержащаяся в докладе, например, в пункте 20, говорит об ином. Равное обращение с этими двумя категориями трудящихся-мигрантов имеет особенно большое значение применительно к статьям 16, 17 и 18 Конвенции. Он хотел бы получить

разъяснения относительно того, могут ли положения международных договоров иметь прямое применение в азербайджанских судах и могут ли на них ссылаться трудящиеся-мигранты с неурегулированным статусом.

29. Делегация также говорила о том, что иностранцы могут принимать участие в местных выборах после пяти лет постоянного проживания в Азербайджане, однако это право не предусмотрено внутреннем законодательством; он хотел бы получить разъяснение относительно такого расхождения. Уместно было бы получить более подробную информацию о том, обладают ли трудящиеся-мигранты, занятые в иностранных кампаниях, теми же правами по социальному страхованию, что и другие трудящиеся-мигранты.

30. Г-н АЛЬБА говорит, что он хотел бы получить более подробную информацию о том, как Государственная миграционная служба обеспечивает координацию между различными национальными учреждениями, занимающимися миграцией, и о том, в какой степени Служба определяет общую миграционную политику. Он задает вопрос, заключило ли государство-участник какое-либо двустороннее соглашение со странами-соседями или на региональном уровне в сфере миграции. Отмечая факт подготовки в настоящее время новой государственной миграционной программы, он интересуется тем, продолжает ли действовать программа на 2006–2008 годы. Он поясняет, что, если государство-участник приняло решение признать компетенцию Комитета получать и рассматривать сообщения согласно статьям 76 и 77 Конвенции, то государству-участнику необходимо выступить с конкретным заявлением на этот счет.

31. Г-н КАРИЯВАСАМ говорит, что под влиянием глобального экономического кризиса многие трудящиеся-мигранты либо возвращаются к себе на родину, либо вынуждены работать на худших условиях. Его интересует, принимает ли государство-участник какие-либо меры для гарантии того, что азербайджанские граждане за рубежом трудятся в достойных условиях, и то, какие меры оно принимает для обеспечения успешной интеграции в общество возвращающихся азербайджанских трудящихся-мигрантов. Ожидает ли государство-участник каких-либо социальных последствий в случае массового возвращения этих лиц на родину?

32. Г-н ЭЛЬ-БОРАИ говорит, что он хотел бы получить разъяснения по поводу права иностранцев участвовать в муниципальных выборах. Он выражает озабоченность тем, что трудящимся-мигрантам приходится платить сбор за выдачу разрешения на работу и что эти разрешения могут быть отозваны в случае расторжения трудового договора работодателям; в этой связи он обращает внимание на статью 49 Конвенции. Отмечая, что годовое разрешение на работу может быть продлено четыре раза, он задает вопрос о том, что следует за этим четырехлетним периодом.

33. Г-жа КУБИАС МЕДИНА интересуется тем, в какой степени трудящиеся-мигранты с неурегулированным статусом, которые, согласно сообщениям, составляют 90 процентов всей иностранной рабочей силы в Азербайджане, могут осуществлять свое право на медицинское обслуживание и образование.

34. Г-жа ПОУССИ интересуется тем, содержит ли законодательство о регистрации мигрантов определение термина "трудящийся-мигрант". Если да, то соответствует ли это определение формулировке Конвенции, а если нет, планируется ли государство-участник привести свое законодательство в соответствие с Конвенцией?

35. Г-н СЕВИМ интересуется тем, какие шаги предпринимает государство-участник для борьбы с незаконной миграцией и заключило ли оно какие-либо соглашения о реадмиссии с другими странами.

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что ему было бы интересно услышать мнение делегации о достижениях Государственной миграционной службы в сфере миграционной политики. Он также был бы благодарен за получение разъяснения относительно явного расхождения между далеко идущими мерами, принимаемыми для борьбы с торговлей людьми, и небольшим числом зарегистрированных жертв. Он был бы благодарен за получение более подробной информации о деятельности информационных центров "одного окна" по вопросам миграции, в том числе об их географическом положении; он также задает вопрос, существуют ли аналогичные центры для мигрантов азербайджанского происхождения, которые возвращаются в Азербайджан.

37. Г-н Вахаб МАММАДОВ говорит, что согласно статье 13 Трудового кодекса, иностранцы и лица без гражданства пользуются теми же трудовыми и социальными правами, что и азербайджанские граждане. Условия труда и вознаграждения одинаковы как для граждан Азербайджана, так и иностранцев, а вопросы пенсионного обеспечения регулируются двусторонними соглашениями. Правительство принимает максимальные меры для урегулирования статуса трудящихся-мигрантов без документов, в том числе путем проведения информационно-пропагандистских мероприятий, ориентированных на самих трудящихся-мигрантов, их работодателей и консульские службы соответствующих иностранцев. Азербайджан активно сотрудничает с потенциальными странами назначения, куда направляются азербайджанские граждане, такими, как Китай и Филиппины, и урегулируют все вопросы относительно упорядочения статуса трудящихся-мигрантов из этих стран, которые проживают в Азербайджане.

38. По его мнению, последствия глобального экономического кризиса для трудящихся-мигрантов, возвращающихся в Азербайджан, будут незначительными ввиду устойчивого экономического роста Азербайджана и относительно низких показателей безработицы по сравнению с другими странами. В любом случае до настоящего времени не отмечалось

какого-либо значительного роста числа трудящихся-мигрантов, возвращающихся в Азербайджан. Те же, кто возвратились, не будут иметь каких-либо особых социальных проблем. Небольшое число жертв торговли людьми объясняется эффективной работой аппарата их защиты в Азербайджане; жертвами торговли являются иностранцы, и принимаются все возможные меры с целью их защиты.

39. Г-н Натик МАММАДОВ делится данными, иллюстрирующими устойчивый экономический рост Азербайджана и относительно низкую безработицу. Он говорит, что Государственная миграционная программа на 2006–2008 годы по-прежнему действует и что нормативная база миграционной политики улучшилась. В задачи делегации не входит оценивать достижение Государственной миграционной службы; этим скорее призван заниматься глава государства или сам Комитет. Он все же считает, что Комитет проделал большую и полезную работу.

40. Г-жа РАСУЛОВА (Азербайджан) говорит о тех значительных трудностях, с которыми пришлось столкнуться при выявлении и осуждении лиц, занимающихся торговлей людьми. Однако в последние годы удалось выявить и ликвидировать ряд преступных группировок.

41. Статья 151 Конституции четко оговаривает, что международное законодательство имеет приоритет над внутренним законодательством, за исключением Конституции и законов, принятых референдумом. Поэтому суды обязаны руководствоваться международными стандартами. Кроме того, несмотря на отсутствие положения во внутреннем законодательстве, которое требовало бы от властей выдачи видов на жительство членам семей трудящихся-мигрантов с разрешением на работу, Государственная миграционная служба признает и осуществляет право членов семьи на воссоединение в таких случаях.

42. До настоящего времени Азербайджан еще не заключил соглашений о реадмиссии мигрантов, однако он рассматривает такую возможность и целесообразность разработки надлежащей стратегии. Речь идет о сложном вопросе, поскольку он может открыть дверь для реадмиссии иностранных граждан, которые воспользовались территорией Азербайджана для транзита на Запад. Российской Федерации и Украине, которые подписали соглашения о реадмиссии с Европейским союзом, было дано два-три года на выполнение их положений.

43. Члены семей незаконных мигрантов пользуются теми же правами на медицинское обслуживание, в том числе на получение специализированной или экстренной медицинской помощи, что и граждане Азербайджана. Дети могут ходить в школу и имеют право на бесплатное среднее образование. Состоятельные родители могут отдавать своих детей в дорогие частные школы.

44. Г-н АСАДОВ (Азербайджан) говорит, что Азербайджан уже признал компетенцию ряда договорных органов рассматривать жалобы от отдельных лиц. В настоящее время он подумывает о признании компетенции Комитета получать и рассматривать сообщения от отдельных лиц или их представителей в рамках его юрисдикции по статье 77 Конвенции.

45. Г-н ТАГИЕВ (Азербайджан) говорит, что, согласно решению, принятому кабинетом министров 6 октября 2000 года, юридические лица, выступающие на территории Азербайджана в качестве посредников по трудоустройству лиц за рубежом, не имеют права взимать сборы с трудящихся за свои услуги.

46. После того, как разрешение на работу мигранта было продлено четыре раза, каждый раз на один год, ему/ей необходимо покинуть территорию Азербайджана. По истечении 12 месяцев это лицо может вновь пытаться трудоустроиться в Азербайджане. В том случае, если работодатель принял решение прервать трудовое соглашение, разрешение на работу мигранта отзывается. Однако это не означает, что ему или ей необходимо немедленно покинуть страну.

47. Г-жа РАСУЛОВА (Азербайджан) говорит, что азербайджанские граждане, проживающие за рубежом, не утрачивают своих политических прав. Они могут зарегистрироваться в консульстве страны пребывания, и дипломатические представители Азербайджана обязаны в соответствии со статьей 2 Избирательного кодекса содействовать им в осуществлении своих конституционных прав при проведении выборов или референдума. Кроме того, любой гражданин, временно отсутствующий на территории страны в период выборов, может предъявить избирательный бюллетень в местном консульстве и проголосовать.

48. Г-н МУСАЕВ (Азербайджан) говорит, что Государственная миграционная служба организует координационные совещания с органами, отвечающими за вопросы миграции в других государствах, на ежемесячной основе. Обсуждаются вопросы, касающиеся как законных, так и незаконных мигрантов, и принимаются соответствующие решения. Служба также тесно сотрудничает с международными организациями, такими, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Международная организация по миграции (МОМ), Совет Европы, Европейский союз и Европейский центр миграционной политики. В настоящее время выполняются совместные проекты под эгидой МОМ. Заключены двусторонние соглашения о сотрудничестве с рядом государств, в том числе с Германией, Нидерландами, Российской Федерацией и другими странами Содружества Независимых Государств.

49. Принцип "единого окна" или "комплексного обслуживания" начнет действовать по всей стране начиная с 1 июля 2009 года.

50. Г-жа ПОУССИ повторяет свой вопрос, соответствует ли определение трудящегося-мигранта в азербайджанском законодательстве определению по Конвенции. Хотя международным стандартам и предоставлен превалирующий статус над внутренними положениями, у судов и истцов, возможно, отмечается тенденция автоматически ссылаться на внутреннее законодательство.

51. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ отмечает минимальный пятилетний срок постоянного проживания, необходимый для получения права участвовать в муниципальных выборах, и тот факт, что конечное разрешение на работу может быть возобновлено только четыре раза, задает вопрос, сколько иностранцев приняло фактическое участие в последних выборах.

52. Г-н Натик МАММАДОВ (Азербайджан) говорит, что подготавливаемый в настоящее время Миграционный кодекс должным образом отразит все положения Конвенции.

53. Г-н Вахаб МАММАДОВ (Азербайджан) говорит, что данные относительно числа иностранцев, принявших участие в выборах в Азербайджане, будут сообщены Комитету в письменном виде. Согласно данным Центральной избирательной комиссии Азербайджана, 10 130 азербайджанских граждан, проживающих за рубежом, приняли участие в референдуме 18 марта 2009 года.

54. Г-на СЕВИМ (докладчик по стране) говорит, что двухдневная дискуссия с делегацией оказалась познавательной и плодотворной. За период прошедший с представления доклада в 2007 году в Азербайджане произошли большие изменения. Благодаря устойчивому экономическому росту и политической стабильности Азербайджан в настоящее время является как принимающей страной, так и страной происхождения и транзита. Однако из-за оккупации района Нагорного Карабаха и притока более одного миллиона беженцев Азербайджану не удалось выполнить все свои обязательства по Конвенции.

55. Применение принципа "единого" окна является положительным шагом вперед; то же самое можно сказать и о новой системе сбора данных о мигрантах, которая станет большим подспорьем для тех, кто разрабатывает политику. Он также приветствует создание Государственной миграционной службы и недавние улучшения в правовых стандартах, хотя еще не ясно, пользуются ли незаконные мигранты всеми правами и средствами защиты, которые предусмотрены частью III Конвенции. Легализация незаконных мигрантов благодаря обсуждению вопросов с другими странами, такими, как Филиппины, – это важный шаг вперед. Комитету было также приятно услышать, что Азербайджан планирует ратифицировать дальнейшие международные соглашения, в том числе конвенции МОТ относительно трудящихся-мигрантов.

56. Комитет надеется получить дополнительную информацию в письменном виде до завершения работы над своими заключительными замечаниями.

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит о том, что Комитет получил от делегации большой объем новой информации, которую он использует для оценки ситуации на месте. К сожалению, приходится констатировать, что ответы на перечень вопросов поступили слишком поздно, чтобы их можно было перевести на все рабочие языки Комитета.

58. Учреждение Государственной миграционной службы заложило базу под действенную координацию и управление. Он надеется, что Азербайджан примет решение признать компетенцию Комитета в рамках статей 76 и 77 Конвенции, с тем чтобы другие государства-участники или отдельные лица могли представлять свои сообщения. Он также надеется, что страна и впредь не будет страдать от последствий глобального экономического кризиса.

59. Комитет еще не принял решения, должен ли второй периодические доклад Азербайджана быть представлен по прошествии четырех лет после даты рассмотрения первоначального доклада Комитетом или по прошествии четырех лет после даты представления. В любом случае он рекомендует властям продолжать информировать Комитет о принимаемых мерах по реализации рекомендаций Комитета. Он также предлагает Азербайджану принять участие в мероприятиях, организуемых Комитетом, таких, как дискуссия за "круглым столом" по праву мигрантов на ассоциацию, которая запланирована на 1 мая 2009 года, с тем чтобы быть в курсе событий в других странах и регионах. Он также настоятельно призывает государство-участник пропагандировать Конвенцию среди стран-соседей и стран назначения и рекомендовать организациям гражданского общества продвигать цели Конвенции.

60. Г-н Натик МАММАДОВ (Азербайджан) говорит о том, что он убежден в том, что рекомендации Комитета его стране послужат совершенствованию ее миграционной политики и выполнению ею Конвенции. Власти будут держать связь с Комитетом и информировать его о дальнейших событиях.

Заседание закрывается в 12 час. 40 мин.

* * * * *